

OCHRONA DZIECI – JAK UZYSKAĆ POMOC

Ochrona dzieci to sprawa każdego z nas

Czym jest znęcanie się nad dziećmi?

Znęcanie się nad dziećmi może przybrać jedną lub kilka z poniższych form:

- *Przemoc fizyczna*
- *Wykorzystywanie seksualne*
- *Maltretowanie emocjonalne*
- *Zaniedbywanie*

Nad dziećmi może się znęcać członek rodziny, osoba im znana lub – rzadziej – nieznajomy.

Pomoc od opieki społecznej i policji

Opieka społeczna (*Social Services*) i policja ponoszą wspólną odpowiedzialność za zbadanie zarzutów dotyczących znęcania się nad dzieckiem.

Opieka społeczna upewnia się, że dziecko jest pod ochroną, a rodzina otrzymuje pomoc. Policja prowadzi postępowanie przygotowawcze, jeśli są ku temu podstawy i wystarczające dowody.

Obie organizacje pracują zgodnie z Procedurami dotyczącymi ochrony dzieci zatwierdzonymi na terenie Irlandii Północnej. Procedury te określają, co się stanie, jeśli dokonano zgłoszenia w sprawie ochrony dziecka.

Dokonanie zgłoszenia

Każda osoba zaniepokojona sytuacją dziecka może się skontaktować z:

- *Opieką społeczną*
- *Policją*
- *NSPCC* (Krajowe Towarzystwo Zapobiegania Przemocy wobec Dzieci)
- *Każdą inną osobą, która skontaktuje nas z policją lub opieką społeczną.*

(verte)

Informacje kontaktowe

Social Services

Gosford Place

The Mall

Armagh BT 61 9AR

Tel.: 028 3752 2262

Social Services

E Floor

South Tyrone Hospital

Dungannon BT 71 4AU

Tel.: 028 8772 2821

Social Services, poza godzinami pracy tel.: 028 3833 4444

Police Service Northern Ireland

Newry Road

Armagh BT 60 1EP

Tel.: 028 3752 3311

Police Service Northern Ireland

Quarry Lane

Dungannon BT 70 1HX

Tel.: 028 8775 2525

Dalsze informacje

Opieka społeczna i policja udzielają dalszych informacji i porad. Skrót procedur dotyczących ochrony dzieci można uzyskać w biurach opieki społecznej podanych powyżej.

Inne agencje rządowe i służby, które mogą udzielić pomocy:

- *Southern Education and Library Board* (lokalne władze oświatowe)
- *Probation Service* (służba nadzoru kuratorskiego)
- *Health Visitor* (pielęgniarka środowiskowa)

Wiele agencji społecznych również udziela informacji i porad:

- Poradnia dla rodziców (*Parents Advice Centre*) – (028) 8775 2900
- Biuro porad obywatelskich (*Citizens Advice Bureau*) – *Armagh* (028) 3752 4041
- Biuro porad obywatelskich (*Citizens Advice Bureau*) – *Dungannon* (028) 8772 5299
- *NEXUS* – (028) 3835 0588
- *NSPCC* – (028) 3839 9951
- *Telefon zaufania NSPCC* – 0808 800 5000
- *Telefon zaufania dla dzieci* – 0800 11 11

